

**SOCIEDAD PANAMERICANA DE TRAUMA
SOCIEDADE PANAMERICANA DE TRAUMA
PANAMERICAN TRAUMA SOCIETY**



XVII CONGRESSO

**Novembro 17-20, 2004
Miami Beach, Florida, USA**



Em Colaboracao Com

**Ryder Trauma Center
Universidade de Miami**

**Memorial Regional Hospital
Hollywood, Florida**

**Comite de Trauma da Florida
Colegio Americano de Cirurgioes**

**Divisao de Trauma, Queimados & Cirurgia de Emergencia
Universidade da Florida**

PROGRAMA

Comite Organizador

Presidente: Kimball Maul * Co-presidente: Gerardo Gomez

Membros

| | | | |
|-----------------|---------------|---------------------|---------------|
| Juan Asensio | Cuba/USA | Lawrence Lottenberg | USA |
| Susan Briggs | USA | Charles Lucas | USA |
| Patricia Byers | USA | Kenneth Mattox | USA |
| Eddy Carillo | Guatamala/USA | Ernest Moore | USA |
| Stephen Cohn | USA | Andrew Peitzman | USA |
| Raul Coimbra | Brasil/USA | Juan Carlos Puyana | Colombia/USA |
| David Feliciano | USA | Donald Trunkey | USA |
| Rao Ivatury | USA | Jorge Varcelotti | Argentina/USA |
| Manuel Lorenzo | USA | | |



Comite Cientifico

Patricia Byers * Raul Coimbra * Gerardo Gomez * Rao Ivatury * Kimball Maul
Juan Ochoa * Andrew Peitzman * Juan Carlos Puyana

CONFERENCIA AURELIO RODRIGUEZ

Conferencista Convidado: Donald Trunkey

Comite de Trauma da Florida

Conferencista Convidado: Rao Ivatury

CONFERENCIA SOBRE PREVENCAO EM TRAUMA

Richard Carmona
Surgeon General of the United States

Participantes Convidados

| | | | |
|-----------------------|------------|------------------|---------------|
| Dan Altman | USA | Vivian Lane | Colombia/USA |
| Greg Altman | USA | Peter Letarte | USA |
| Juan Asensio | Cuba/USA | Juan Lombardi | Chile |
| Rafael Andrade-Alegre | Panama | Manuel Lorenzo | USA |
| Carlos Barba | Panama/USA | Charles Lucas | USA |
| Mary Beachley | USA | Daniel Ludi | Argentina/USA |
| Cristina Beato | USA | Robert MacKersie | USA |
| Dario Birolini | Brasil | Kathleen Martin | USA |
| Susan Briggs | USA | Kenneth Mattox | USA |
| Charly Camargo | Brasil | Kimball Maul | USA |
| Richard Carmona | USA | Jose Monge | Mexico |
| Carlos Casalnuovo | Argentina | Carlos Morales | Colombia |
| Will Chapleau | USA | Anthony Morgan | USA |

| | | | |
|----------------------|---------------|--------------------|---------------|
| Raul Coimbra | Brasil/USA | Ernest Moore | USA |
| David Feliciano | USA | Jorge Neira | Argentina |
| Ricardo Ferrada | Colombia | Juan Ochoa | Colombia/USA |
| Jorge Foianini | Bolivia | Carlos Ordonez | Colombia |
| Jose Garcia | Venezuela | David Ortega | Peru |
| Alberto Garcia | Colombia | Ann Maria Pacheco | Chile |
| Gerardo Gomez | Venezuela/USA | Andrew Peitzman | USA |
| Vicente Gracias | USA | Renato Poggetti | Brasil |
| Luis Granja | Ecuador | Juan Carlos Puyana | Colombia/USA |
| Robbi Hartsock | USA | Laureano Quintero | Colombia |
| Francisco Holguin | Colombia | Samir Rasslan | Brasil |
| Jan Horn | USA | Aurelio Rodriguez | Peru/USA |
| David Hoyt | USA | Pablo Rodriguez | Puerto Rico |
| Rao Ivatury | USA | Donald Trunkey | USA |
| Lenworth Jacobs | USA | Jorge Varcelotti | Argentina/USA |
| Cyndy Wright Johnson | USA | | |



Convidados

Universidade de Miami

Erik Barquist * Patricia Byers * Joseph Fernandez * Barry Gelman * Enrique Ginzburg * Gillian Hotz
John Kuluz * Peter Lopez * Mauricio Lynn * Mark McKenney * Filipe Munera * Nicholas Namias
Elizabeth Ouellette * John Ragheb * Joseph Scott * Raleigh Thompson

Memorial Regional Hospital

Eddy Carillo * Teofilo Lama * Angeleke Saridakis

Universidade da Florida

Lawrence Lottenberg * David Mozingo

INFORMACOES GERAIS

A Sociedade Panamericana de Trauma foi fundada em 1986 com o objetivo de melhorar o atendimento a vitima traumatizada tanto na fase pre-hospitalar quanto na fase hospitalar no continente americano. Uma das formas de se atingir esse objetivo e dar oportunidade a medicos, enfermeiras, pessoal pre-hospitalar e outros interessados no cuidado de vitimas traumatizadas para se encontrarem e trocarem informacoes e ideias relacionadas a atencao ao trauma. O congresso anual da Sociedade Panamericana de Trauma proporciona essa oportunidade. Ao fim do congresso, certificados de participacao e/ou creditos de educacao medica continuada categoria 1 de no maximo 17 horas serao distribuidos aos participantes.

TEMAS - LIVRES

Solicitamos aos participantes enviarem temas-livres. Temas-livres serao selecionados para apresentacao oral ou poster pelo comite organizador. Todos os temas livres devem ser eviados por via

eletronica. Instrucoes para os autores estao disponiveis no seguinte endereco:
www.panamtrauma.org/meeting. A data limite para envio de temas livres e 1 de setembro de 2004.

DESCRICAO DO PROGRAMA

O XVII Congresso da Sociedade Panamericana de Trauma reunira especialistas de todo o continente americano para discutir e debater como proporcionar o melhor atendimento as vitimas de trauma. No congresso estao incluidas conferencias plenarias; sessoes simultaneas incluindo varios topicos de interesse ao cirurgiao de trauma, medicos de emergencia, intensivistas, enfermeiras e pessoal pre-hospitalar, alem da apresentacao de temas livres. Tempo especifico foi designado para discussao plenaria. Havera traducao simultanea para ingles, espanhol e portugues. Esta oportunidade unica estimula o relacionamento cultural e tecnologico. Um programa social tambem esta disponivel aos participantes e acompanhantes e inclui saida para compras, turismo por Miami, e atividades noturnas. O Congresso devera atingir a expectativa de todos os participantes a fim de mante-los atualizados sobre as novidades e ultimos avancos no cuidado ao traumatizado, alem de poderem aproveitar a oportunidade de se relacionar com pessoas de diversos paises nos momentos livres.



CURSO – RESPOSTA MEDICA AVANÇADA AOS DESASTRES

O curso de resposta medica avancada aos desastres tem duracao de um dia e sera oferecido no dia 17 de Novembro de 2004 imediatamente antes do inicio do congresso. O curso de resposta medica avancada aos desastres tem como objetivo treinar pessoal medico multidisciplinar no ABCs do cuidado medico e de saude publica em situacoes de desastres e catastrofes, terrorismo e armas de destruicao em massa. O curso ainda tem por objetivo ensinar a reconhecer e tratar lesoes especificas causadas por explosao e esmagamentos. O curso e endossado pelo Instituto Internacional de Trauma e Desastres do Massachusetts General Hospital e da Harvard Medical School. **Objetivos do curso:** (1) Definir e implementar a resposta a catastrofes [Mass Casualty Incident(MCI) Response], incluindo busca e resgate, triagem e estabilizacao, cuidado definitivo e evacuacao. (2) Reconhecer e insituir mediads de protecao e tratamento as vitimas de catastrofes e desastres envolvendo armas de destruicao em massa. (3) Entender e aplicar conceitos fundamentais no tratamento de lesoes especificas, comuns aos desastres e catastrofes , incluindo lesoes por explosao e esmagamento. **Inscricao:** Inscricao anntecipada deve ser feita para garantir a participacao no curso. A taxa paga inclui 8 horas de creditos de educacao medica continuada categoria 1, café pela manha e a tarde e uma copia do manual *Advanced Disaster Medical Response*. Certificados serao distribuidos ao termino do curso. Taxa: 100.00 Dolares

CURSO –TRAQUEOSTOMIA PERCUTANEA

O curso Traqueostomia Percutanea sera realizado no dia 17 de NOvembro de 2004 imediatamente antes do inicio do congresso. Este curso pratico tem como objetivo ensinar uma tecnica relativamente nova e segura para realizacao de traquesostmia incluindo informacao relevante aos aspectos clinicos, economicos e medico-legais relacionados oa impacto deste procedimento realizado a beira do leito em trauma e doentes criticos. O curso dara enfase aos aspectos teoricos, praticos, bem como as vantagens

da utilizacao desta tecnica. Certificados de educacao medica continuada serao oferecidos aos participantes. Inscricao e necessario. Taxa: 45.00 dolares.

TOUR AO RYDER TRAUMA CENTER, UNIVERSIDADE DE MIAMI

No sabado, dia 20 de novembro, apos o termino do congresso, havera transporte disponivel aos participantes para um tour no Ryder Trauma Center da Universidade de Miami. O Ryder Trauma Center e um moderno centro de trauma e serve como modelo para desenvolvimento de um sistema organizado de atendimento ao traumatizado. O tour e isento de taxas, entretanto e necessario inscrever-se pois o espaco e limitado.



PROGRAMA SOCIAL

Recepcao de Boas Vindas

Na quinta-feira, dia 18 de novembro havera uma recepcao de boas vindas . Queijo e vinho serao servidos, assim os participantes poderao socializar com outros participantes e professores. O custo deste evento esta incluso na taxa de inscricao do congresso. Acompanhantes dos participantes estao convidado apos pagamento de uma taxa nominal.

Festa Latina de Gala

Na sexta-feira, dia 19 de novembro, havera um jantar aos participantes e acompanhantes com musica e danca. Inscricao separada para esse evento e necessaria.



PROGRAMA CIENTIFICO

| Quinta-Feira 18 de Novembro | | |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 8:00 - 8:30 | | |
| Boas - Vindas Presidente da SPT: Susan Briggs Presidente do Congresso: Kimball Maull Assistente do Secretario da Saude: Cristina Beato | | |
| 8:30 - 8:45 | | |
| A Sociedade Panamericana de Trauma em Perspectiva Aurelio Rodriguez | | |
| 8:45 - 10:00 | | |
| Sessao 1 | | |
| Programa 1 Controversias em Reanimacao Moderadores: Eddy Carillo Alberto Garcia | Programa 2 Infeccao em trauma Moderadores: Juan Carlos Puyana Juan Lombardi | Programa 3 Avancos no cuidado Pre-Hospitalar Moderadores: Gerardo Gomez Will Chapleau |
| Hipotensao Controlada - Isso salva vidas? Kenneth Mattox | Pneumonia associada a ventilacao mecanica - Novidades em prevencao e tratamento Nicholas Namias | Bombeiros da Cidade de Miami - Aspectos funcionais Joseph Fernandez |
| Atualizacao em Substitutos do Sangue Ernest Moore | Tratamento da peritonite na UTI Carlos Ordonez | Prioridades pre-hospitalar no tratamento do trauma cranio-encefalico Peter Letarte |
| Tecnicas de preservacao de sangue Angeleke Saridakis | Infeccoes Necrotizantes de tecidos moles Ann Maria Pacheco | Simulacoes para treinamento e avaliacao de proficiencia Joseph Scott |
| Solucao Salina Hipertonica - dados conflitantes David Hoyt | Infeccoes oportunistas em trauma Jorge Neira | |
| Discussao | Discussao | Discussao |
| 10:00 - 10:30 | | |
| Intervalo – Visita aos Estandes | | |
| 10:30- 11:45 | | |
| Sessao 2 | | |
| Programa 1 Trauma Toracico - Melhorando a Sobrevida Moderadores: David Feliciano Jose Monge | Programa 2 Insuficiencia Organica Multipla - Avancos no conhecimento clinico e tratamento Moderadores: Vicente Gracias Renato Poggetti | Programa 3 Papel da Enfermagem no planejamento do cuidado aos desastres e Prevencao Moderadores: Vivian Lane Mary Beachley |
| Ferimento Penetrante Transmediastinal Eddy Carillo | Tratamento da sepse grave Erik Barquist | Preparo ao atendimento dos desastres para enfermagem Mary Beachley |
| Videotoracosopia - Quando, Como e Por Quem? Laureano Quintero | Prevencao e tratamento da SIRS, Sepse e Falencia Organica Multipla Jorge Neira | Quantificando o preparo dos hospitais para atendimento de catastrofes usando a internet Vivian Lane |
| Desafios no tratamento de lesoes toracicas comuns Aurelio Rodriguez | O que ha de novo no cuidado respiratorio e ventilacao mecanica Robert MacKersie | Pre-hospitalar- Atividades de prevencao voltadas as criancas Cyndy Wright Johnson |

| | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Truques no diagnostico e tratamento das lesoes cardiacas penetrantes Ricardo Ferrada | Coagulopatia em UTI Juan Carlos Puyana | Atravessando o sinal vermelho - Uma estrategia eficaz de prevencao em trauma Robbi Hartsock |
| Discussao | Discussao | Discussao |
| 11:45-12:15 | | |
| Sessao 3 | | |
| Conferencia do Comite de Trauma da Florida Introducao: Patricia Byers Conferencista: Rao Ivatury Desafios no Tratamento do Trauma Penetrante | | |
| 12:15-13:30 | | |
| Almoco | | |
| 13:30 - 15:00 | | |
| Sessao 4 | | |
| Programa 1 Tratamento do Trauma Abdominal Fechado Moderadores: Donald Trunkey Carlos Morales | Programa 2 Capitulo de Trauma da Florida Apresentacao de Temas Livres Moderadores: Patricia Byers Peter Lopez | Programa 3 Avancos no Cuidado Pre-Hospitalar 2 Moderadores: Will Chapleau Gerardo Gomez |
| Novas perspectivas no tratamento nao operatorio das lesoes de orgaos solidos Andrew Peitzman | Tema Livre 1 | Triagem em Trauma Laureano Quintero |
| Trauma Hepatico - Tratamento Operatorio David Ortega | Tema Livre 2 | Cuidado com a via aerea no pre-hospitalar. Repensando um paradigma antigo Will Chapleau |
| Trauma Esplenico - E o risco do tratamento atual elevado? Jan Horn | Tema Livre 3 | ALS vs BLS no local do acidente - Evidencia Cientifica Mauricio Lynn |
| Decisoes Dificéis no Trauma Pancreatico Charles Lucas | Tema Livre 4 | Quando suspender os esforcos de reanimacao na fase pre-hospitalar Renato Poggetti |
| Controversias no tratamento das lesoes renais Carlos Barba | Tema Livre 5 | Permanencia no local do Acidente: 10 minutos ou Menos Gerardo Gomez |
| Discussao | Tema Livre 6 | Discussao |
| 15:00 - 15:30 | | |
| Intervalo - Visita aos Estandes | | |
| 15:30 - 16:30 | | |
| Sessao 5 | | |
| Programa 1 Temas Livres Moderadores: Charles Lucas Jorge Foianini | Programa 2 Temas Livres Moderadores: Lenworth Jacobs Carlos Ordonez | Programa 3 Temas Livres Moderadores: Mauricio Lynn Carlos Casalnuovo |
| 16:30 - 17:45 | | |
| Sessao 6 | | |
| Programa 1 Tratamento de lesoes graves de viscera oca abdominais | Programa 2 A UTI ou a sala de radiologia intervencionista como sala | Programa 3 Esforcos organizacionais para melhora do cuidado ao |

| | | |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Moderadores: Kenneth Mattox David Ortega | operatoria Moderadores: Jan Horn Jorge Neira | traumatizado Moderadores: Andrew Peitzman Luis Granja |
| Lesoes gastricas e duodenais Charles Lucas | Principios na selecao dos doentes Enrique Ginzburg | Iniciativa de educacao internacional em trauma pela internet Daniel Ludi |
| Trauma Intestino Delgado - Desafios no diagnostico e tratamento Jorge Foianini | Preparo, posicionamento do doente e procedimentos Larry Lottenberg | Sociedade Americana de Trauma Programa das enfermeiras coordenadoras de trauma Robbi Hartsock |
| Atualizacao em Trauma de Colon Juan Asensio | Complicacoes das intervencoes em UTI Charly Camargo | Universidade de Miami Programa Internacional em Saude Enrique Ginzburg |
| Lesoes penetrantes do trato biliar - Opcoes de reconstrucao Alberto Garcia | Definindo o papel da Radiologia Intervencionista Raul Coimbra | Sociedade das Enfermeiras de Trauma Kathleen Martin |
| Discussao | Discussao | |
| Sexta-Feira 19 de Novembro | | |
| 8:00 - 9:00 | | |
| Sessao 7 | | |
| Programa 1 Redefinindo o Uso de Metodos de Imagem em Trauma Moderadores : Pablo Rodriguez Jorge Varcelotti | Programa 2 Pesquisa em Trauma Moderadores: Raul Coimbra Juan Ochoa | |
| Ultrasonografia - FAST Mark McKenney | Papel do intestino na SIRS e na Sepse Ernest Moore | |
| CT Helicoidal - Do que o metodo nao e capaz? Renato Poggetti | Modelos Animais de Choque Hemorragico Juan Carlos Puyana | |
| CT - MRI angiografia / ductografia - Ver para crer Filipe Munera | Alternativas na reanimacao volemica: Do laboratorio para a clinica Raul Coimbra | |
| Discussao | Discussao | |
| 9:00 - 9:40 | | |
| Sessao 8 | | |
| Conferencia Aurelio Rodriguez Introducao: Susan Briggs Conferencista: Donald Trunkey Violencia, Drogas e Trauma no Hemisferio Oeste: Uma Solucao Alternativa | | |
| 9:40 - 10:00 | | |
| Intervalo - Visita aos Estandes | | |
| 10:00 - 11:45 | | |
| Sessao 9 | | |
| Programa 1 Trauma Musculo-esqueletico - O que todo cirurgiao deve saber. Moderadores: Dario Birolini Carlos Barba | Programa 2 Tratamento do trauma cranio-encefalico pediatrico Moderadores: Jose Garcia Anthony Morgan | |
| Avaliacao e cuidado inicial Dan Altman | Reanimacao da crianca com trauma cranio-encefalico Barry Gelman | |

| | |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Emergencias em Cirurgia de Mao Elizabeth Ouellette | Complicacoes neurocirurgicas comuns em trauma cranio-encefalico pediatrico John Ragheb |
| Coluna Cervical - O que faz sentido Peter Letarte | Controversias no tratamento do trauma cranio-encefalico pediatrico John Kuluz |
| Fraturas expostas dos membros inferiores - Principios no tratamento Greg Altman | Intervencoes cirurgicas em crianas politraumatizadas com lesao cranio-encefalica Raleigh Thompson |
| Fraturas Pelvicas - Um desafio constante Robert MacKersie | Avaliacao dos resultados do tratamento das lesoes cranio-encefalicas pediatricas Gillian Hotz |
| Discussao | Discussao |
| 11:45-12:30 | |
| Sessao 10 | |
| Conferencia Presidencial Introducao: Kimball Maull Conferencista: Susan Briggs - Presidente SPT Uma Decada de Resposta aos Desastres: Prioridades e Desafios para Centros de Trauma | |
| 12:30 - 13:45 | |
| Almoco | |
| 13:45 - 15:00 | |
| Sessao 11 | |
| Programa 1 Controle de Danos Moderadores: Rafael Andrade-Alegre Juan Asensio | Programa 2 Educacao da equipe de trauma Moderadores: Ana Maria Pacheco Kimball Maull |
| Controle de Danos - Perspectiva historica Jan Horn | Uma Odisseia Pessoal - Historia de dois continentes Juan Ochoa |
| Tratamento do abdome aberto em controle de danos Juan Lombardi | O que ha de novo no ATLS? Anthony Morgan |
| Fistulas enterocutaneas - Principios do tratamento Vicente Gracias | Cuidado Essencial ao Traumatizado - Uma abordagem pratica no atendimento ao trauma Dario Birolini |
| Evitando estomias na cirurgia do controle de danos Carlos Ordonez | Tratamento operatorio avancado em trauma Lenworth Jacobs |
| Discussao | Discussao |
| 15:00 - 15:30 | |
| Intervalo - Visita aos Estandes | |
| 15:30 - 16:30 | |
| Sessao 12 | |
| Programa 1 Avancos no tratamento do trauma vascular Moderadores: Francisco Holguin Ernest Moore | Programa 2 Problemas especiais em trauma Moderadores: Laureano Quintero Erik Barquist |
| Exposicao cirurgica e fundamental David Hoyt | Trauma no Idoso Manuel Lorenzo |
| Esforcos heroicos no salvamento de membros David Feliciano | Queimaduras - Tratamento inicial e resposta a multiplas vitimas David Mazingo |
| Tecnicas de tratamento endovascular Raul Coimbra | Lesao por descarga eletrica Jorge Varcelotti |
| Angiotomografia helicoidal - O novo padrao | Trauma no doente com obesidade morbida |

| | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ouro no diagnostico de lesoes arteriais Carlos Morales | Carlos Barba |
| Discussao | Discussao |
| 16:30 - 17:30 | |
| Assembleia Geral da Sociedade Panamericana de Trauma <i>Somente para Membros</i> | |
| Sabado 20 de Novembro | |
| 8:00 – 9:45 | |
| Sessao 13 | |
| Programa 1 Desafios em Cirurgia do Trauma Moderadores: Charly Camargo Charles Lucas | Programa 2 Onde estamos no preparo as catastrofes? Moderadores: Susan Briggs Francisco Holguin |
| Lesoes Esofagicas Jose Andrade-Alegre | Resposta pre-hospitalar as catastrofes Mauricio Lynn |
| Trauma Toraco-abdominal - Dificuldades cirurgicas Samir Rasslan | Resposta hospitalar as catastrofes Carlos Casalnuovo |
| Trauma Penetrante Cervical Evolucao no Tratamento Vicente Gracias | Lesoes por materias toxicos Jose Garcia |
| Laparoscopia no Trauma Abdominal - Ainda um alvo em movimento? Rao Ivatury | Lesao por explosao Fisiopatologia e Tratamento Inicial Manuel Lorenzo |
| Sangramento incontrolavel hepatico - Avancos tecnicos Kimball Maull | Bombas de fabricacao caseira - Licoes baseadas em experiencia pessoal Jorge Foianini |
| Discussao | Discussao |
| 9:45 - 10:15 | |
| Intervalo | |
| 10:15 - 10:45 | |
| Sessao 14 | |
| Prevencao em Trauma Introducao: Andrew Peitzman Conferencista: Richard Carmona Iniciativas Federais para Prevencao em Trauma | |
| 10:45 - 11:45 | |
| Sessao 15 | |
| Programa 1 Nutricao - A ciencia esquecida Moderadores: Juan Ochoa Samir Rasslan | Programa 2 Desafios no cuidado pre-hospitalar em trauma Moderadores: Jorge Foianini Gerardo Gomez |
| Bases da terapia nutricional Teofilo Lama | A nova face do terrorismo: A experiencia Colombiana Francisco Holguin |
| Modulacao farmaconutricional das sindromes inflamatorias Pablo Rodriguez | Exercicios simulados em resposta as catastrofes Carlos Casalnuovo |
| Complicacoes da terapia nutricional Peter Lopez | Desafios em busca e resgate aeromedico Jose Garcia |
| Discussao | Discussao |
| 11:45- 12 noon | |
| Comentarios Finais Fim do Congresso | |

RESERVA DE HOTEL

O XVII Congresso da Sociedade Panamericana de Trauma sera realizado no Fontainebleau Hilton Resort, um dos hotéis mais tradicionais de Miami. O hotel Fontainebleau esta situado a beira da praia em Miami Beach. O hotel tem 920 quartos espaçosos, vista para o mar, lojas e uma academia para ginastica completamente equipada.

A Sociedade Panamericana de Trauma negociou precos para os inscritos no congresso com desconto substancial. Faça sua reserva o mais rapido possivel. O hotel aceitara reservas com desconto para os participantes ate o dia 1 de novembro de 2004.

As reservas devem ser feitas diretamente com o hotel ou atraves do telefone 1 800 548-8886 ou 1 800 HILTONS. Reservas pela Internet tambem estao disponiveis. Quando fizer sua reserva por carta, telefone ou internet nao se esqueca de solicitar o desconto especial para os oarticipantes do Congresso da Sociedade Panamericana de Trauma usando o codigo PAN.

Endereco: Fontainebleau Hilton Resort
4441 Collins Avenue
Miami Beach, Florida 33140, USA
Phone: 1-305-538-2000 * FAX 1-305-673-5351
www.panamtrauma.org/meeting

Os precos nao incluem taxas estaduais e locais (atualmente de 13%) e estarao disponiveis 3 dias antes e ate 3 dias apos o termjno do congresso. Quando 3 ou mais pessoas ocuparem o mesmo quarto haverá uma taxa extra de 30 dolares por pessoa. Entrada no hotel (Check in) 3 horas da tarde. Horario de saida do hotel: 11 horas da manha. Deposito correspondente a uma diaria incluindo todas as taxas e necessario para garantir a reserva. Solicitacoes de cancelamento de reserva devem ser recebidas pelo hotel 72 horas antes da chegada a fim de evitar a cobranca automatica de uma diaria.

Acomodacoes disponiveis:



Single or Double Occupancy/US Dollars

| | |
|--------------------------------------------|----------|
| <input type="checkbox"/> Standard | \$159.00 |
| <input type="checkbox"/> Bayview | \$169.00 |
| <input type="checkbox"/> Oceanview | \$179.00 |
| <input type="checkbox"/> Towers | \$199.00 |
| <input type="checkbox"/> Additional Person | \$30.00 |

Name _____

Mailing Address _____

City _____ State _____ Zip _____ Country _____

E-mail Address _____

Phone _____ Fax _____

Payment Method

- Check (US funds, payable to *Fontainebleau Hilton*)
- Master Card
- Visa
- American Express

Credit Card # _____ Expiration Date _____

Cardholder's Name _____ Signature _____

FICHA DE INSCRICAO DO CONGRESSO

Inscricao antecipada estara a disposicao com taxa reduzida e podera ser feita ate o dia 1 de Outubro de 2004. Inscricao sem desconto podera ser feita apos essa data. Membros da Sociedade Panamericana de Trauma tambem terao desconto na taxa de inscricao (ver abaixo). A taxa de incricao e em dolares americanos. Traducaao simultanea trilingue (ingles, portugues e espanhol) estara disponivel. Creditos de educacao medica e de enfermagem continuada estarao disponiveis. Certificados serao distribuidos aos participantes. Para informacoes adicionais entrar em contato com Andrew Peitzman, telefone 1-412- 647-0635.

Destaque ou copie este formulario e retorne-o completamente preenchido a:

Andrew B. Peitzman MD
Panamerican Trauma Society
F1281 UPMC-Presbyterian
Pittsburgh PA 15213 USA
FAX: 1-412-647-3247

Ou inscreva-se-se on-line no endereco: www.panamtrauma.org/meeting.

Inscricao:

| | Ate Oct 1 st | Apos Oct 1 st |
|--------------------------------------------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|
| XVII Congresso | | |
| Medicos –America do Norte | | |
| Membros da Sociedade | <input type="checkbox"/> \$395 | <input type="checkbox"/> \$445 |
| Nao-Membros | <input type="checkbox"/> \$445 | <input type="checkbox"/> \$495 |
| Medicos – America Latina | | |
| Membros da Sociedade | <input type="checkbox"/> \$295 | <input type="checkbox"/> \$345 |
| Nao-Membros | <input type="checkbox"/> \$345 | <input type="checkbox"/> \$395 |
| Enfermeiras – America do Norte | | |
| Enfermeiras – America Latina | <input type="checkbox"/> \$295 | <input type="checkbox"/> \$345 |
| Pre-hospitalar, Residentes, Assistentes medicos | | |
| | <input type="checkbox"/> \$245 | <input type="checkbox"/> \$295 |
| Cursos Adicionais | | |
| Resposta Medica Avancada a Desastres | | |
| | <input type="checkbox"/> \$100 | <input type="checkbox"/> \$100 |
| Traquesotomia Percutanea | | |
| | <input type="checkbox"/> \$45 | <input type="checkbox"/> \$45 |
| Tour ao Ryder Trauma Center (<i>Inscricao necessaria</i>) | | |
| | <input type="checkbox"/> No Fee | <input type="checkbox"/> No Fee |
| Programa Social | | |
| Recepcao de Boas-Vindas - Acompanhante | | |
| _____ @ | <input type="checkbox"/> \$15 | <input type="checkbox"/> \$15 |
| Jantar de Gala Latina | | |
| _____ @ | <input type="checkbox"/> \$45 | <input type="checkbox"/> \$45 |
| TOTAL _____ | | |

Name _____

Mailing Address _____

City _____ State _____ Zip _____ Country _____

E-mail Address _____

Phone _____ Fax _____

Payment Method

- Check (US funds, payable to *Panamerican Trauma Society*)
- Master Card
- Visa